

- Da det ikke er bestridt, at initiativet til at indgive klage tilkommer tjenestemanden, som også har fastlagt dens genstand, er det en fuldstændig overdreven formalisme, som er uden retligt grundlag og i strid med retspraksis, at kræve, at tjenestemanden skal underskrive den klage, som hans advokat har udfærdiget.
2. Den advokat, der bistår eller repræsenterer en part, skal alene fremlægge en behørig fuldmagt til at anlægge sag, såfremt beføjelsen hertil bestrides (jf. dom af 16. februar 1965, Barge mod Den Høje Myndighed, sag 14/64, Sml. 1965-1968, s. 19).
 3. Da bestemmelserne om overførsel af feriedage fra et kalenderår til det følgende år ikke præciserer, på hvilken måde og på hvilket tidspunkt det skal godtgøres, at der foreligger »grunde, som kan betegnes som tjenstlige«, og som kan begrunde en overførsel af mere end tolv feriedage, kan der i tilfælde af tvist om overførsel alene tages hensyn til, om sådanne grunde forelå.
 4. Administrationen kan ikke fratage tjenestemanden retten til årlig ferie under henvisning til tjenstemandens ubestridte fravær på grund af sygdom.

RETTENS DOM (Tredje Afdeling)

26. september 1990 *

I sag T-139/89,

Gabriella Virgili-Schettini, tidligere midlertidigt ansat ved Europa-Parlamentet, boende i Mamer (Storhertugdømmet Luxembourg), ved advokat Vic Elvinger, Luxembourg, og med valgt adresse i Luxembourg på dennes kontor, 4, rue Tony Neuman,

sagsøger,

mod

Europa-Parlamentet ved juridisk konsulent Jorge Campinos og kontorchef Manfred Peter, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg på Europa-Parlamentets Generalsekretariat, Kirchberg,

sagsøgt,

* Processprog: fransk.

angående en påstand om annullation af sagsøgtes afslag af 1. februar 1989 på at betale sagsøgeren en kompensationsgodtgørelse for de 75 dages ferie, som sagsøgeren ikke havde afholdt ved sin fratræden af tjenesten,

har

RETTTEN (Tredje Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, A. Saggio, og dommerne B. Vesterdorf og K. Lenaerts,

udtalt og bestemt:

- 1) Europa-Parlamentets afgørelse af 1. februar 1989 annulleres, for så vidt den vedrører overførsel af feriedage i henhold til artikel 4, stk. 1, i vedtægtens bilag V.
- 2) Europa-Parlamentet betaler Gabriella Virgili-Schettini en kompensationsgodtgørelse for 27 dages ikke afholdt ferie, hvilken godtgørelse beregnes i henhold til artikel 4, stk. 2, i vedtægtens bilag V.
- 3) I øvrigt frifindes sagsøgte.
- 4) Europa-Parlamentet betaler sagens omkostninger.